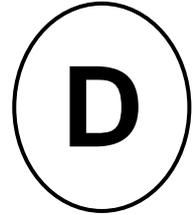




Bedienungsanleitung

Für den Anwender



Markisensteuerung Sonne / Wind

solino 10/11/12



Für Montage in: AP oder UP- Rahmen sowie in Kombirahmen von Feller- Edizio.

Dokument Nr: 991010-1-ba
Änderungsstand: 2.00EN*

*Mit vorliegender Dokumenten- Version verlieren alle früheren ihre Gültigkeit. euroMOT ist bestrebt, diese Unterlagen ständig zu verbessern. Für möglicherweise trotzdem vorhandene Fehler und deren Auswirkung kann keine Haftung übernommen werden.

Vor der Anwendung müssen die Vorschriften durchgelesen werden. Die Angaben und Anweisungen müssen zur Vermeidung von Gefahren und Schäden beachtet werden.

991010-1-ba	Erstellt: rke / 16.10.07	Geändert: r2 / - - - .07
euromOT – Pilatusstrasse 36 CH 5630 Muri www.euromot.ch	Visum: rke / 16.10.07	Seite 1/ 9

Inhaltsverzeichnis

1.0 Allgemeines	3
1.1 Kurzbeschreibung.....	3
1.2 Funktionen der Tastatur.....	3
1.3 Handbetrieb	3
1.4 Automatikbetrieb.....	3
2.0 Allgemeine Menüführung	4
3.0 Sensoren	4
3.1 Windwächter.....	4
3.2 Sonnensensor	4
4.0 Bedienung	5
4.1 Hand / Automatik Umschaltung.....	5
Variante A:.....	5
Variante B:.....	5
4.2 Bedienungsoberfläche	5
5.0 Erläuterung der Schwellwerte	5
5.1 Sonnen- Diagramm.....	6
5.2 Wind- Diagramm.....	6
6.0 Einstellung der Schwellwerte	6
7.0 Aktuelle Zeit einstellen	7
8.0 Zwischenposition	8
9.0 Sprachen	8
10.0 Erweiterte Einstellungen	8
11.0 Diagnose	9

Sicherheitsbestimmungen → Erst lesen, dann handeln!

- Sofort nach dem Auspacken der Steuerung ist diese auf Beschädigungen zu prüfen.
- Bei Beschädigungen darf das Gerät keinesfalls in Betrieb genommen werden.
- Bei Transportschäden ist unverzüglich der Lieferant zu informieren.
- Die Steuerung ist nur für die bestimmungsgemässe Verwendung, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben, bestimmt.
- Die Eignung für eine bestimmte Anwendung ist vom Anwender zu prüfen.
- Bei Änderungen oder Modifizierungen an der Steuerung entfällt der Gewährleistungsanspruch.
- Die bauseitige Elektroinstallation ist von konzessionierten Elektroinstallateuren vornehmen zu lassen.
- Es gelten die allgemeinen Schutzbestimmungen (Geräteschutzklasse I).
- Alle Tätigkeiten (Einbauen / Ausbauen / Anschluss) dürfen nur im spannungslosen Zustand ausgeführt werden.
- Unbedingt auf korrekte Schutzleitererdung achten.
- Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb der Steuerung nicht gewährleistet werden kann, so ist diese unverzüglich außer Betrieb zu nehmen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern. Diese Annahme liegt vor, wenn das Gehäuse beschädigt ist oder das Gerät nicht mehr arbeitet.
- Für die Einhaltung der NIV- bzw. NIN- Vorschriften sind der Betreiber und der Montagebetrieb selbst verantwortlich.
- Die euroMOT- Steuerungen sind gemäss den örtlichen Bestimmungen für Elektro- und Elektronikmaterial zu entsorgen.

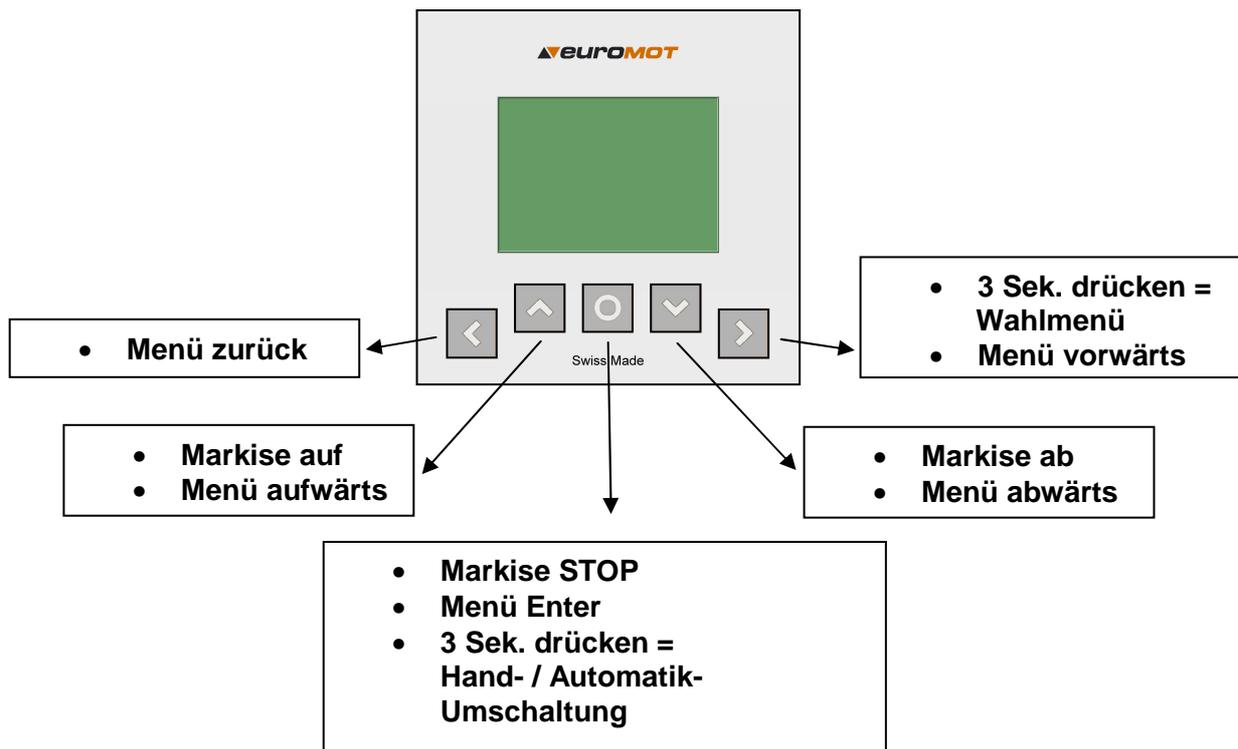
1.0 Allgemeines

1.1 Kurzbeschreibung

Das zentrale Steuergerät **solino 10/11/12** ist eine Sonnen-, Windautomatik, welche bis zu 3 Beschattungsanlagen mit powerFlex new Antrieben (bzw. 1 konventioneller Antrieb, ecoMot Motor) in 1 Gruppe steuern kann.

Die Steuerung ist konzipiert für die Montage in eine Unterputzdose Grösse I (normale Schaltergrösse). Die benutzerfreundliche Menüstruktur und die klaren Symbole vereinfachen die Bedienung. Am übersichtlich gestalteten Display können die aktuellen Werte laufend kontrolliert werden.

1.2 Funktionen der Tastatur



1.3 Handbetrieb

Bei Handbetrieb lässt sich die Storengruppe nur mit der Auf / Ab Taste bewegen. Die Markise fährt immer zu dem im Motor programmierten Endanschlag. Sie ist jedoch immer windgeschützt.

1.4 Automatikbetrieb

Bei Automatikbetrieb reagiert die Markisengruppe auf die Sonnenintensität und fährt automatisch aus und ein. Wenn eine Zwischenposition gelernt ist, fährt die Markise im Automatikbetrieb immer in die programmierte Zwischenposition.

Mit der Auf / Ab Taste lässt sich der Automatikbetrieb für 4 Stunden übersteuern. Das heisst, dass die Markise für 4 Stunden in der von Hand angefahrenen Position bleibt. Nach Ablauf dieser 4 Stunden wechselt die Steuerung zurück in den Automatikbetrieb und die Markise wird folgendermaßen bewegt:

kein Licht/Wind:	Markise fährt ein
genügend Licht:	Markise bleibt in der angefahrenen Position

Hinweis: Die Windautomatik ist aus Sicherheitsgründen nicht ausschaltbar.



Achtung: Im Winter Steuergerät unbedingt auf Handbetrieb umschalten, so können Frostschäden an den mechanischen Teilen der Markise vermieden werden.

2.0 Allgemeine Menüführung

Hauptmenü

Mo 18.08	10.00
Sonne aktuell	75%
Wind aktuell	0kmh
Markise ausgefahren	
Handbetrieb	

3Sek. -Taste drücken

Wahlmenü

SOLINO 10	1.23
>Bedienung	
Einstellungen	
Diagnose	



SOLINO 10	1.23
Bedienung	
>Einstellungen	
Diagnose	



SOLINO 10	1.23
Bedienung	
Einstellungen	
>Diagnose	

Untermenü

BEDIENUNG
>Auf / Ab
Modus Hand / Auto

EINSTELLUNGEN
>Schwellwert
aktuelle Zeit
Zwischenposition
Sprache
Erw. Einstellungen
Testmodus

DIAGNOSE
>Aktuelle Werte
Version Gerät
Werte Gerät

3.0 Sensoren

Sie haben die Möglichkeit verschiedene Sensoren anschließen zu lassen:

3.1 Windwächter

Der Windwächter dient dazu die Markise vor Wind zu schützen. Wird der eingestellte Windschwellwert für 3 Sekunden ununterbrochen überschritten, wird die Markise eingefahren. Im Display erscheint dann die Anzeige „Markise Wind blockiert“ und die Markise kann 20 min nicht mehr ausgefahren werden.

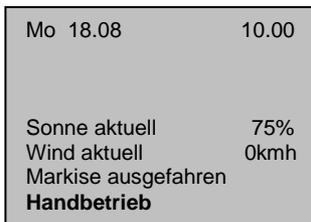
3.2 Sonnensensor

Der Sonnensensor dient dazu die Sonneneinstrahlung zu messen. Wenn die Steuerung im Automatikbetrieb ist und der eingestellte Sonnenschwellwert für 5 min permanent überschritten wird, fährt die Markise hinaus. Wird der Sonnenschwellwert für 15 min unterschritten, fährt die Markise automatisch wieder hinein. Die Verzögerungszeiten werden immer auf dem Display angezeigt.

4.0 Bedienung

4.1 Hand / Automatik Umschaltung

Variante A:

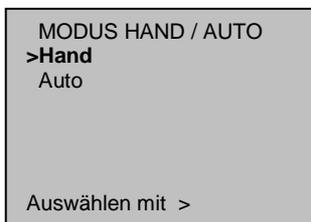


Drücken Sie im Hauptmenü die -Taste für 3 Sekunden, bis der Betriebszustand auf der untersten Zeile von **Handbetrieb** auf **Automatikbetrieb** wechselt und umgekehrt.

Variante B:

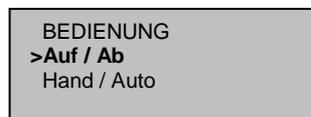


Gehen Sie ins Untermenü „BEDIENUNG“, fahren Sie mit dem Pfeil auf „**Modus Hand / Auto**“ und bestätigen Sie mit .



Fahren Sie mit dem Pfeil zur gewünschten Betriebsart und Sie mit der -Taste.

4.2 Bedienungsoberfläche



Gehen Sie ins Untermenü „BEDIENUNG“, fahren Sie mit dem Pfeil auf „**Auf / Ab**“ und bestätigen Sie mit der -Taste.



Mit dieser Bedieneroberfläche haben Sie die Möglichkeit die Bedientasten in Worten zu sehen. Um diese Bedienoberfläche zu verlassen, drücken Sie .

5.0 Erläuterung der Schwellwerte

Wünschen Sie, dass Ihre Markise...

...erst bei mehr Licht ausfährt, erhöhen Sie den

Licht-Schwellwert

...schon bei weniger Licht ausfährt, verkleinern Sie den

Licht-Schwellwert

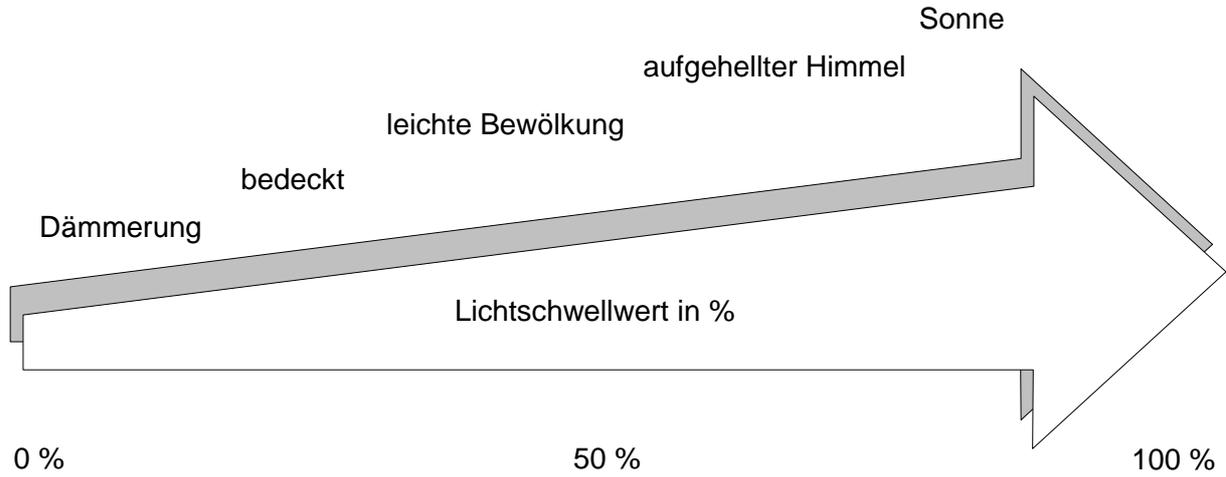
...erst bei mehr Wind einzieht, erhöhen Sie den

Wind-Schwellwert

...schon bei weniger Wind einzieht, verkleinern Sie den

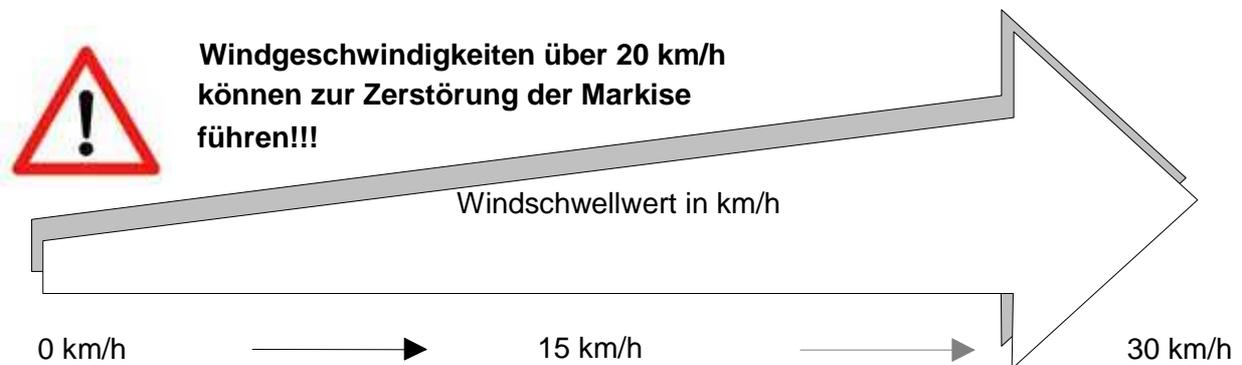
Wind-Schwellwert

5.1 Sonnen- Diagramm



Empfohlener Sonnenschwellwert: von 65 % bis 80%

5.2 Wind- Diagramm



Empfohlener Windschwellwert: von 15 bis 20 km/h

6.0 Einstellung der Schwellwerte

Hauptmenü

Mo 18.08	10.00
Sonne aktuell	75%
Wind aktuell	0kmh
Markise ausgefahren	
Handbetrieb	

Um vom Hauptmenü zu den Einstellungen zu gelangen, betätigen Sie **4 Sekunden** lang die Taste

SOLINO 10	1.23
Bedienung	
>Einstellungen	
Diagnose	

Fahren Sie mit dem Pfeil auf „**Einstellungen**“ und bestätigen Sie mit der -Taste.

EINSTELLUNGEN	
>Schwellwert	
aktuelle Zeit	
Zwischenposition	
Sprache	
Erw. Einstellungen	
Testmodus	

Fahren Sie mit dem Pfeil auf „**Schwellwert**“ und bestätigen Sie mit der -Taste.



Fahren Sie mit dem Pfeil auf „**Wind**“ und bestätigen Sie mit der -Taste. Mit den Tasten  oder  wählen Sie die Ziffer, welche Sie ändern wollen.
Verstellen Sie nun mit den Tasten  oder  den Wert.

Bestätigen Sie die Einstellungen mit 

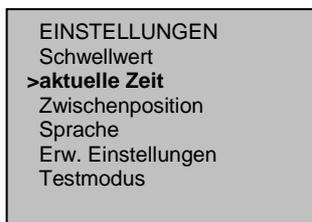


Fahren Sie mit dem Pfeil auf „**Sonne**“ und bestätigen Sie mit der -Taste. Mit den Tasten  oder  wählen Sie die Ziffer, welche Sie ändern wollen.
Verstellen Sie nun mit den Tasten  oder  den Wert.

Bestätigen Sie die Einstellungen mit 

7.0 Aktuelle Zeit einstellen

In diesem Menü können Sie die aktuelle Zeit und das aktuelle Datum einstellen.



Gehen Sie ins Untermenü „EINSTELLUNGEN“, fahren Sie mit dem Pfeil auf „**aktuelle Zeit**“ und bestätigen Sie mit der -Taste.



Fahren Sie mit dem Pfeil auf „**Zeit**“ und bestätigen Sie mit .
Mit den Tasten  oder  wählen Sie die zu ändernde Ziffer.
Verstellen Sie nun mit den Tasten  oder  den Wert.

Speichern Sie Die Zeit mit der -Taste.

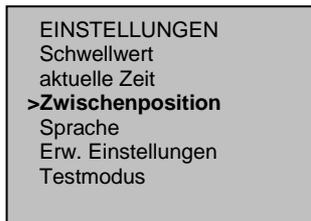


Fahren Sie mit dem Pfeil auf „**Datum**“ und bestätigen Sie mit .
Mit den Tasten  oder  wählen Sie die zu ändernde Ziffer.
Verstellen Sie nun mit den Tasten  oder  den Wert.

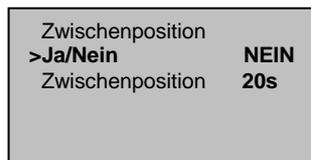
Speichern Sie das Datum mit der -Taste.

8.0 Zwischenposition

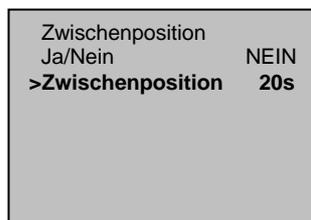
In diesem Menü haben Sie die Möglichkeit eine Zwischenposition zu speichern. Das heisst, wenn die Steuerung im Automatikbetrieb ist und die Zwischenposition aktiviert ist, fährt die Markise bei Überschreitung des Sonnenschwellwertes in die Zwischenposition.



Gehen Sie ins Untermenü „EINSTELLUNGEN“, fahren Sie mit dem Pfeil auf „**Zwischenposition**“ und bestätigen Sie mit .



Fahren Sie mit dem Pfeil auf „**Ja / Nein**“ und bestätigen Sie mit . Wählen Sie mit den Tasten  oder , ob Sie die Zwischenposition eingeschaltet haben wollen oder nicht, indem Sie Ja oder Nein einstellen.



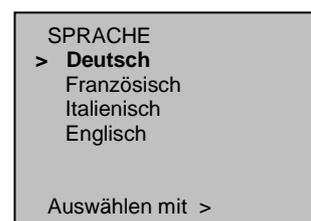
Fahren Sie mit dem Pfeil auf „**Zwischenpos.**“ und Bestätigen Sie mit der  -Taste. Mit der Taste  oder  wählen Sie die zu ändernde Ziffer.
Stellen Sie nun mit den Tasten  oder  die Ausfahrzeit bis zur gewünschten Zwischenposition ein.
Speichern Sie die eingestellte Fahrzeit mit .

9.0 Sprachen

In diesem Menü haben Sie die Möglichkeit die vier Sprachen der Menüführung auszuwählen, nämlich Deutsch, Französisch, Italienisch und Englisch.



Gehen Sie ins Untermenü „EINSTELLUNGEN“, fahren Sie mit dem Pfeil auf „**Sprache**“ und bestätigen Sie mit der  -Taste.



Fahren Sie mit dem Pfeil auf die gewünschte Sprache und bestätigen Sie mit der  -Taste.

10.0 Erweiterte Einstellungen



ACHTUNG: Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir Ihnen die Einstellungen in diesem Menü nur von instruierten Personen verändern zu lassen, da eine einwandfreie Funktion der Steuerung sonst nicht mehr gewährleistet werden kann.

11.0 Diagnose

In diesem Menü können Sie die aktuellen Werte der Sensoren überprüfen, sowie die Werte und die Version des Gerätes ablesen.

SOLINO 10	1.23
Bedienung	
Einstellungen	
>Diagnose	

Gehen Sie ins Wahlmenü und fahren Sie auf „Diagnose“
Bestätigen Sie mit der  -Taste.

DIAGNOSE
>Aktuelle Werte
Version Gerät
Werte Gerät

Fahren Sie mit dem Pfeil auf das gewünschte Menü und bestätigen Sie mit der  -Taste

WERTE	SOLL	IST
Auto	0	NEIN
Wind	15	0kmh
Sonne	65	50%
Position		0%
Windsperre		0sec
Fahren EIN		0sec

Hier sehen Sie die aktuellen Werte der Sensoren.

VERSION GERÄT
>Typ: solino 10
Software: 1.23
Hardware 1.00

Hier sehen Sie die Geräteversion.

WERTE GERÄT	
Gerätetemp.	49 Grad
Trafosp.	8.7V

Hier sehen Sie die Gerätewerte.



Hiermit erklären wir, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen und relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG entspricht und ohne Anmeldung in allen EU-Staaten und der Schweiz eingesetzt werden darf.